

INNEHÅLL

INLEDNING	77
Symboler som används i denna bruksanvisning	77

SÄKERHET	77
Väsentliga säkerhetsföreskrifter	77

AVSEDD ANVÄNDNING	78
--------------------------------	-----------

BRUKSANVISNING	78
-----------------------------	-----------

BESKRIVNING	78
Beskrivning av apparaten	78
Beskrivning av kontrollpanelen	78
Beskrivning av tillbehören	78
Beskrivning av kontrolllamporna	79

FÖRBEREDANDE HANDLINGAR	79
Kontroll av apparaten	79
Installation av apparaten	79
Apparatens anslutning till el	79
Apparatens första påsättning	80

SÄTTA PÅ APPARATEN	80
---------------------------------	-----------

STÄNGA AV APPARATEN	80
----------------------------------	-----------

AUTO AVSTÄNGNING	80
-------------------------------	-----------

ENERGISPARFUNKTION	81
---------------------------------	-----------

AVKALKNINGSFILTER	81
Hur du installerar filtret	81
Borttagning och byte av avkalkningsfiltret	81

BRYGGNING AV KAFFE	81
Val av kaffesmak	81
Val av mängd kaffe i koppen	82
Justering av kaffekvarnen	82
Ställa in temperaturen	82
Råd att följa för att få ett varmare kaffe	82
Att brygga kaffe genom att använda hela kaffebönor	82
Att brygga kaffe genom att använda färdigmalet kaffe	83

TILLREDNING AV CAPPUCCINO	83
Rengöring av cappuccinoenheten efter användning	84

BEREDNING AV HETT VATTEN	84
---------------------------------------	-----------

RENGÖRING	84
Rengöring av apparaten	84
Rengöring av droppskålen och kondensskålen	85
Rengöring av kafferörets munstycken	85
Rengöring av tratten för påfyllning av färdigmalet kaffe	85
Rengöring av bryggruppen	85

AVKALKNING	86
-------------------------	-----------

PROGRAMMERING AV VATTNETS HÅRDHETSGRAD ...	86
---	-----------

Hur du mäter vattenhårheten	86
Inställning av vattnets hårdhet	87

TEKNISKA SPECIFIKATIONER	87
---------------------------------------	-----------

KASSERING	87
------------------------	-----------

KONTROLLAMPORNAS BETYDELSE	88
---	-----------

PROBLEMLÖSNING	89
-----------------------------	-----------

INLEDNING

Tack för att du valt den automatiska espresso- och cappuccino-maskinen „ECAM 22.110“.

Vi önskar dig mycket nöje med din nya apparat.

Härmed ber vi dig att ägna några minuter till att läsa igenom denna bruksanvisning.

På så sätt kan du undvika att hamna i riskfulla situationer och att skada apparaten.

Symboler som används i denna bruksanvisning

Alla viktiga föreskrifter åtföljs av nedan angivna symboler. Sådana föreskrifter ska obligatoriskt följas.



Försummelse av dessa föreskrifter kan leda till eller är orsaken till elstöt med risk för död.



Försummelse av dessa föreskrifter kan leda till eller är orsaken till skador på personer eller på apparaten.



Försummelse av dessa föreskrifter kan leda till eller är orsaken för brännskador.



Denna symbol framhäver riktlinjer och information som är viktiga för användaren.

Bokstäver inom parentes

Bokstäverna inom parentes beskrivs i bildtexten för Beskrivning av apparaten (sid. 2-3).

Problem och reparationer

Vid problem ska du först och främst försöka att åtgärda felet genom att följa de anvisningar som återges i paragraferna "Kontrolllampornas betydelser" på sidan 88 och "Problemlösning" på sidan 89.

Om inget lyckas avhjälpa felet eller vid behov av ytterligare hjälp, ber vi dig att kontakta vårt kundservice genom att ringa till det nummer som anges i det bifogade häftet "Kundservice".

Om ditt land inte finns bland de som listas i häftet kan du ringa till numret som anges i garantibeviset. Vid eventuellt behov av reparation ska du uteslutande vända dig till De'Longhis tekniska servicekontor. Du finner adresserna i garantibeviset som bifogas med apparaten.

SÄKERHET

Väsentliga säkerhetsföreskrifter



Eftersom apparaten fungerar med elektrisk ström utesluts inte möjligheten att den kan förorsaka elstötar.

Således ska följande säkerhetsanvisningar följas:

- Vidrör inte apparaten med våta händer eller fötter.
- Vidrör inte elkontakten med våta händer.
- Kontrollera att det alltid finns fri åtkomst till eluttaget som apparaten är ansluten till så att elkontakten kan tas ut om behov uppstår.
- För att ta ut sladden från eluttaget ska du ta tag i själva kontakten. Dra aldrig direkt i sladden eftersom den kan skadas.
- För att fränkoppla apparaten helt och hållet, ska du trycka in huvudbrytaren, som finns på apparatens baksida, i läge 0 (fig. 3).
- Försök inte att reparera apparaten vid fel på den. Stäng istället av apparaten, ta ut kontakten från eluttaget och kontakta vårt Tekniska servicekontor.
- Om elkontakten eller sladden skadas får ingen annan än De'Longhis Tekniska service lov att byta ut dem, detta för att undvika onödiga risker.

SE



Allt förpackningsmaterial (plastpåsar, polystyren) ska förvaras oåtkomligt för barn.



Personer (även barn) med nedsatt fysisk eller mental förmåga eller nedsatta sinnesintryck, eller med dålig erfarenhet eller kunnsighet får inte använda denna apparat utan att de noggrant övervakas och instrueras av en person som ansvarar för deras säkerhet. Barn ska hållas under uppsikt så att de inte leker med apparaten.



Risk för brännskada!

Denna apparat producerar hett vatten och det kan således bildas ånga när apparaten är på.

Var noga med att inte få vattenstänk eller het ånga på dig.

AVSEDD ANVÄNDNING

Denna apparat har tillverkats för att göra kaffe och för att värma drycker.

All annan användning ska betraktas som felaktig.

Denna apparat är inte lämplig att användas i kommersiellt syfte.

Tillverkaren ansvarar inte för skador som orsakats av att apparaten använts på fel sätt.

Denna apparat är endast avsedd för hemmabruk. Den är inte avsedd att användas i:

- köksutrustade utrymmen för affärspersonal, kontorspersonal eller andra arbetsområden.
- anläggningar för gårdsturism
- hotell, motell och andra inkvarteringsanläggningar
- uthyrningsrum

BRUKSANVISNING

Denna bruksanvisning ska läsas noggrant innan apparaten tas i bruk.

- Försummelse i att iaktta instruktionerna kan orsaka skador på personer eller på apparaten.
Tillverkaren ansvarar inte för skador som orsakats av att instruktionerna försumats.



Observera :

Bruksanvisningen ska förvaras på säker plats. Om apparaten överläts till tredje man ska bruksanvisningen bifogas med den.

BESKRIVNING

Beskrivning av apparaten

(sid. 3 - )

- A1. Kontrollpanel
- A2. Justeringsratt för att ställa in kaffekvarnens malningsgrad.
- A3. Kopphylla
- A4. Lock till behållaren för kaffeböner
- A5. Lock till tratt för färdigmalet kaffe
- A6. Fyllningstratt för färdigmalet kaffe
- A7. Behållare för kaffeböner
- A8. Huvudströmbrytare
- A9. Vattenbehållare
- A10. Lucka till brygggrupp
- A11. Brygggrupp
- A12. Kafferör (med ställbart höjdläge)
- A13. Behållare för kaffesump
- A14. Kondensskål
- A15. Koppställ
- A16. Indikator för vattennivå i droppskål
- A17. Droppskål
- A18. Cappuccinoenhet
- A19. Reglage för ånga/hetvatten

Beskrivning av kontrollpanelen

(sid. 2 - )

- B1. Kontrollampor
- B2. Knappen  : För att sätta på och stänga av apparaten.
- B3. Knappen  : för att göra 1 kopp espressokaffe
- B4. Knappen  : för att göra 2 koppar espressokaffe
- B5. Knappen   : För att spola apparaten eller för att starta avkalkningsprogrammet
- B6. Väljare: Vrid väljaren för att välja önskad mängd kaffe eller för att välja tillredning med förmålet kaffe
- B7. Knappen  För att aktivera ångfunktionen för tillredning av mjölkbaserade drycker
- B8. Knappen  : för att göra 1 "lång" kopp kaffe
- B9. Knappen  : för att göra 2 "långa" koppar kaffe

Beskrivning av tillbehören

(sid. 2 - )

- C1. Kaffemått
- C2. Flaska med avkalkningsmedel
- C3. Avkalkningsfilter

Beskrivning av kontrolllamporna



Blinkande kontrollampa: Anger att uppvärmning eller spolning



○ Anger att apparaten håller på att tillreda 1 eller 2 koppar espressokaffe.



○ Anger att apparaten håller på att tillreda 1 eller 2 koppar långt kaffe.



Kontrollampa med fast sken: Anger att "ångfunktion" har valts.
Blinkande kontrollampa: Anger att du måste vrida på ångreglaget.



Anger att ett aktivt larm visas på kontrollpanelen (se par. "Kontrollampaornas betydelser" på sidan 17).



Kontrollampa med fast sken: Anger att sumpbehållaren inte är isatt och att den måste sättas på plats.
Blinkande kontrollampa: Anger att sumpbehållaren är full och behöver tömmas.



Kontrollampa med fast sken: Anger att vattenbehållaren inte är isatt.
Blinkande kontrollampa: Anger att det finns för lite vatten i behållaren.



Blinkande kontrollampa: Anger att apparaten behöver avkalkas (se par. "Avkalkning").
Kontrollampa med fast sken: Anger att avkalkningsprogrammet pågår på apparaten.

ECO

Anger att funktionsläget "Energispar" är aktiverat.

FÖRBEREDANDE HANDLINGAR

Kontroll av apparaten

Efter att emballaget tagits bort ska du kontrollera att apparaten inte skadats och att samtliga tillbehör finns med. Använd inte apparaten om den har väl synliga skador. Vänd er i så fall till De'Longhi's tekniska servicekontor.

Installation av apparaten



Viktigt!

Vid installation av apparaten ska följande säkerhetsanvisningar observeras noga:

- Apparaten kan skadas om vattnet inuti den fryser till is. Placera således inte espressomaskinen i en omgivning där risken föreligger att temperaturen sjunker under noll grader.
- Apparaten utsöndrar värme till den omgivande miljön. När apparaten har ställts upp på arbetsbordet ska du kontrollera att det finns minst 3 cm frirum till andra ytor på båda sidorna och på baksidan, och minst 15 cm frirum ovanför espressomaskinen.
- Om vatten tränger in i apparatens inre kan den skadas. Placera således inte apparaten intill vattenkranar eller vattenhoar.
- Ordna elsladden på så sätt att den inte kan skadas av vassa hörn eller vid kontakt med heta ytor (t.ex. spisplattor).

SE

Apparatens anslutning till el



Viktigt!

Kontrollera att spänningen på elnätet överensstämmer med indikationerna på märkskylten på apparatens undersida. Apparaten får endast anslutas till ett yrkesmässigt korrekt installerat eluttag med en minimal kapacitet på 10A och med jordanslutning.

Om apparatens kontakt inte passar ihop med eluttaget ska du låta en behörig person byta ut kontakten mot en som passar.

Apparatens första påsättning

Observera :

- Apparaten har provkörts i fabriken med riktigt kaffe. Det är således normalt om det finns spår av kaffepulver i kvarnen. Vi garanterar under alla omständigheter att denna apparat är ny.
- Vi rekommenderar att så snart som möjligt utföra kundinställningen för vattnets hårdhet genom att följa anvisningarna i paragrafen "Inställning av vattnets hårdhet" (sid. 87).

Följ instruktionerna nedan:

1. Ta ut vattenbehållaren och fyll på med färskt vatten till MAX-strecket (fig. 1A). Sätt sedan tillbaka vattenbehållaren på plats (fig. 1B).
2. Ställ en skål som rymmer minst 100 ml under cappuccinoenheten (fig. 2).
3. Anslut apparaten till elnätet och sätt huvudbrytaren som finns på apparatens baksida i läge I (fig. 3).
4. På kontrollpanelen blinkar kontrolllampan  (fig. 4).
5. Vrid ångreglaget till läge "I" (fig. 5): Vatten rinner ur från cappuccinoenheten och sedan stängs apparaten av.
6. Sätt tillbaka ångreglaget till läge "0".

Därefter är apparaten klar för normal användning.

Observera :

- I början behöver apparaten göra 4-5 koppar espresso eller 4-5 koppar cappuccino innan resultatet blir tillfredsställande.

SÄTTA PÅ APPARATEN

Observera :

- Anslut apparaten till elnätet och sätt strömbrytaren som finns på apparatens baksida i läge I (fig. 3).
- Varje gång som apparaten sätts på värms den upp och spoleras automatiskt. Dessa två skeden kan inte avbrytas. Apparaten är klar att användas efter att dessa skeden avslutats.

Risk för brännskada!

Under spolningsskedet kommer det att rinna ut lite varmt vatten från kafferörens munstycken, vilket samlas upp i den underliggande droppskålen. Akta så att du inte får vattenstänk på dig.

- För att sätta på apparaten trycker du på knappen  (fig. 6): Tillhörande  kontrollampa kommer att blinka under tiden som de automatiska skedena för uppvärmning och spolning pågår (på så sätt värms inte

enbart värmetanken upp, men apparaten låter det varma vattnet rinna i ledningarna inuti apparaten så att även de värms upp).

Apparaten har nått rätt temperatur när kontrollampen  släcks och kontrollamporna för tillredning av kaffe tänds.

STÄNGA AV APPARATEN

Varje gång som apparaten stängs av utför den en automatisk spolning som inte kan avbrytas



Risk för brännskada!

Under spolningen kommer det att rinna ut lite varmt vatten från kafferörens munstycken.

Akta så att du inte får vattenstänk på dig.

För att stänga av apparaten trycker du på knappen  (fig. 6). Apparaten utför spolningen och stängs sedan av.



Observera :

Om du planerar att inte använda apparaten under en längre period rekommenderar vi att du även sätter strömbrytaren i läge 0 (fig. 3).



Viktigt!

För att undvika att apparaten skadas ska strömbrytaren, fig. 3, aldrig sättas i läge 0 förrän du har stängt av apparaten genom att trycka på knappen .

AUTO AVSTÄNGNING

Maskinen är fabriksinställd för att stängas av automatiskt när den inte använts på 2 timmar. Det går att ändra på den inställda tidsperioden så att apparaten stängs av efter en kvart, efter en halvtimme eller efter 1, 2 eller 3 timmar.

1. Tryck på knappen  tills kontrollampen tänds;
2. Tryck återigen på knappen  (till vänster om väljaren) tills de kontrollampor tänds som överensstämmer med den tid som du vill att apparaten automatiskt ska stängas av efter:

15 minuter	ECO
30 minuter	ECO 
1 timme	ECO 
2 timmar	ECO 
3 timmar	ECO 

3. Tryck på knappen  (till höger om väljaren) för att bekräfta valet: Kontrollampen släcks.

ENERGISPARFUNKTION

Gör på följande sätt för att aktivera eller avaktivera energisparfunktionen. När funktionen är aktiv garanteras en lägre energiförbrukning i enlighet med gällande europeisk lagstiftning. Energisparfunktionen är aktiv när den gröna kontrollampan ECO är tänd (fig. 7).

1. När apparaten är avstängd, men med huvudströmbrytaren i läge I (fig. 3), trycker du in knappen  och håller den intryckt tills kontrollampan **ECO** tänds (fig. 7).
2. Tryck på knappen  (till vänster om väljaren) för att avaktivera funktionen. Kontrollampan **ECO** blinkar.
3. Tryck återigen på knappen  (till vänster om väljaren) om du vill aktivera funktionen igen. Kontrollampan **ECO** tänds med fast sken.
4. Tryck på knappen  (till höger om väljaren) för att bekräfta valet: Kontrollampan **ECO** släcks.

Observera :

När apparaten är i energisparläget kan det behövas några sekunders väntan innan den första koppen kaffe kommer ut, eftersom den behöver något längre tid för att värmas upp.

AVKALKNINGSFILTER

På vissa modeller medföljer ett avkalkningsfilter. Om er espressomaskin levereras utan sådant filter, rekommenderar vi att du inhandlar det hos ett av De'Longhis auktoriserade servicecenter.

Viktigt:

- Ska förvaras på sval och torr plats och ska inte utsättas för direkt solljus.
- Filtret ska användas genast när förpackningen har öppnats.
- Avlägsna filtret innan avkalkningen utförs på maskinen.

Följ nedan angivna instruktioner för en korrekt användning av filtret.

Hur du installerar filtret

1. Ta ut filtret från förpackningen och skölj det under cirka 0,5 l rinnande vatten (fig. 8).
2. Ställ in datummarkören tills du kan avläsa de efterföljande 2 användningsmånaderna (fig. 9).

Observera:

Filtrets varaktighet är två månader vid normal användning av apparaten. Om den däremot står oanvändbar med installerat filter, är varaktigheten högst 3 veckor.

3. Ta ut vattenbehållaren från maskinen och fyll den med vatten (fig. 1A).

4. Lägg ned filtret i vattenbehållaren. Doppa ned det helt och hållet och luta filtret så att luftbubblorna stiger till ytan (fig. 10).
5. Montera filtret på dess avsedda plats och tryck ned det ordentligt (fig. 11).
6. Stäng locket på vattenbehållaren (fig. 12) och sätt därefter tillbaka den på plats i maskinen.
7. Ställ ett kärl som rymmer minst 100 ml under cappuccinoenheten.
8. Vrid ångreglaget till läge I så att hett vatten rinner ut.
9. Låt hett vatten rinna ut från maskinen några sekunder tills det börjar att rinna ut med jämnt flöde. Ställ sedan tillbaka reglaget i läge 0.



Observera:

Det kan hända att det inte räcker med att låta hett vatten rinna ut en gång för att installera filtret och att följande kontrollampor tänds medan installationen utförs:



Upprepa i så fall installationen från punkt 8.

Filtret är nu aktiverat och maskinen kan tas i bruk.

Borttagning och byte av avkalkningsfiltret

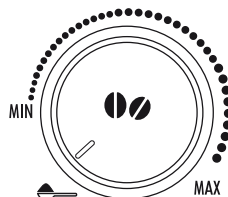
När de två månader som gäller för filtrets varaktighet har löpt ut (se datummarkören), eller om apparaten inte har använts på 3 veckor, ska filtret avlägsnas från vattenbehållaren och eventuellt bytas ut. Följ anvisningarna i föregående paragraf.

BRYGGNING AV KAFFE

Val av kaffesmak

Vrid på väljaren för kaffesmak (B6) för att ställa in önskad smak: Ju mer du vrider vredet medsols desto större mängd kaffebönor kommer apparaten att mala och således blir kaffet starkare.

Om du sätter väljaren på MIN kommer att kaffet att få en extra svag smak. Om du sätter väljaren på MAX kommer att kaffet att få en extra stark smak



i *Observa :*

- I början kommer du att behöva prova dig fram och göra flera koppar kaffe innan du kommer fram till det rätta läget på väljaren.
- Var noga med att inte vrida väljaren alltför mycket mot MAX, eftersom det då kan hända att kaffet kommer ut för långsamt (droppvis). Detta gäller speciellt vid bryggning av två koppar kaffe samtidigt.

Val av mängd kaffe i kopp

Apparaten är fabriksinställd för automatisk utmatning av följande mängder kaffe:

- Espresso, om du trycker på knappen  (=40ml);
- Långt kaffe, om du trycker på knappen  (=120ml);
- Två koppar espresso, om du trycker på knappen ;
- Två koppar långt kaffe, om du trycker på knappen .

Gör på följande sätt om du önskar ändra på mängden kaffe som apparaten automatiskt fyller koppen med:

- Tryck in den knapp som du vill ändra mängden kaffe för och håll den intryckt tills tillhörande kontrollampa börjar blinka och kaffet börjar att rinna ut. Släpp knappen.
- När önskad mängd kaffe har fyllt koppen ska du trycka en gång till på samma knapp som tidigare för att lagra den nya mängden in minnet.

I samma stund som du trycker in knappen har apparaten lagrat den nya inställningen i minnet.

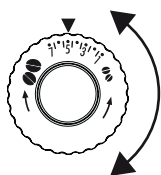
Justering av kaffekvarnen

Kaffekvarnen behöver inte justeras under den första användningsperioden eftersom den förinställts i fabriken för att kaffet ska rinna ut på korrekt sätt.

Efter att de första kopparna kaffe har gjorts kan du avgöra om espressokaffet är för tunt och med för lite crema eller om det rinner ut för långsamt (droppvis). Det är i så fall nödvändigt att justera malningsgraden med hjälp av justeringsratten (fig. 13).

i *Observera:*

Du får endast vrida på justeringsratten medan kaffekvarnen
maler.



Om kaffet rinner ut för långsamt eller inte rinner ut alls, ska du vrida ratten medsols ett steg.

För att erhålla ett tjockare kaffe och därmed förbättra kaffets crema, ska du vrida ratten motsols ett steg (inte mer än ett steg i taget, för an-

nars finns risken att kaffet börjar droppa ut efter justeringen).

Du kommer inte att märka justeringens verkan förrän efter att apparaten har gjort minst två koppar kaffe. Om du inte är nöjd med resultatet efter justeringen, kan du upprepa förfarandet genom att vrida ratten ytterligare ett steg.

Ställa in temperaturen

Gör på följande sätt om du vill ändra temperaturen på vattnet som används för att brygga kaffet:

1. När apparaten är avstängd, men med huvudströmbrytaren i läge I (fig. 3), trycker du in knappen  och håller den intryckt tills kontrolllamporna på kontrollpanelen tänds.
2. Tryck in knappen  tills önskad temperatur har valts.



3. Tryck på knappen  för att bekräfta valet. Kontrolllamporna släcks.

Råd att följa för att få ett varmare kaffe

Följ följande råd om du vill att kaffet ska vara varmare:

- Spola apparatens inre innan du startar bryggningen genom att trycka på knappen . Från röret kommer det att rinna ut hett vatten som värmer upp apparatens inre krets, vilket gör att det nybryggda kaffet kommer att bli hetare.
- Värma kopparna med hjälp av varmt vatten (använd hetvattenfunktionen).
- Ställ in en högre kaffetemperatur (se par. "Ställa in temperaturen").

Att brygga kaffe genom att använda hela kaffeböner



Viktigt!

Använd inte karamelliserade eller glaserade kaffeböner eftersom dessa kan fastna i kaffekvarnen och förstöra den.

1. Fyll den avsedda behållaren med kaffeböner (fig. 9).
2. Under kafferörets munstycken ska du sedan ställa:
 - 1 kopp, om du önskar göra 1 kopp kaffe (fig. 10)
 - 2 koppar, om du önskar göra 2 koppar kaffe (fig. 11).
3. Sänk kafferöret så att det kommer så nära kopparna som möjligt. På så sätt erhålls den bästa creman (fig. 12).
4. Tryck i den knapp som motsvarar önskad typ av kaffebrygning:



5. Bryggningen startar och kontrollampen som motsvarar intryckt knapp är tänd med fast sken på kontrollpanelen. När kaffet är klart är apparaten redo för att användas på nytt.

i Observera :

- Medan apparaten brygger espressokaffet kan du avbryta bryggningen i vilket ögonblick som helst genom att trycka på någon av kaffeknapparna.
- Om du vill ha mer kaffe i koppen efter att det har slutat att rinna ut, behöver du bara (inom 3 sekunder) trycka in en av kaffeknapparna.



i Observera :

För att erhålla ett varmare kaffe hänvisas till paragrafen "**Råd att följa för att få ett varmare kaffe**".

! Viktigt!

- Om kaffet droppar ut eller om det är för tunt med för lite crema som följd eller om det är för kallt, råder vi er att läsa om hur problemen åtgärdas i kapitlet "Problemlösning" (sid. 89).
- Under användning kan det hända att vissa kontrollampor tänds på kontrollpanelen. Läs om deras betydelser i paragrafen "Kontrollampornas betydelser" (sid. 88).

Att brygga kaffe genom att använda färdigmalet kaffe

! Viktigt!

- Lägg aldrig hela kaffeböner i fyllningstratten för färdigmalet kaffe eftersom apparaten kan skadas.
- Fyll inte på färdigmalet kaffe när apparaten är avstängd, eftersom det då kan spridas inuti apparaten och smutsa ned den. Det kan även leda till att apparaten förstörs.
- Fyll inte på med mer än 1 slätstruket kaffemått eftersom det annars kan hända att apparatens insida smutsas ned eller att tratten täpps igen.

i Observera :

Vid användning av färdigmalet kaffepulver går det inte att brygga mer än en kopp kaffe åt gången.

1. Kontrollera att apparaten är på.
2. Vrid väljaren för kaffesmak motsols ända till slutläge, på ☞ (fig. 18).
3. Kontrollera att tratten inte är igensatt och håll sedan i ett slätstruket mått färdigmalet kaffe i tratten (fig. 19).
4. Ställ en kopp under kafferörets munstycken.
5. Tryck på önskad kaffeknapp för 1 kopp kaffe (☞ eller ☞).
6. Kaffebryggningen startar.

TILLREDNING AV CAPPUCCINO

ss Risk för brännskada!

Under dessa tillredningar kommer det ut ånga: akta så att du inte bränner dig.

1. För att tillreda en cappuccino ska du använda en stor kopp när du gör kaffet.
2. Fyll en behållare, helst med handtag så att du inte bränner dig, med cirka 100 gram mjölk för varje cappuccino som ska tillredas. När du väljer storlek på behållaren ska du tänka på att mjölkens volym ökar med 2 eller 3 gånger.

i Observera :

För att erhålla ett tjockare och kraftigare skum ska du använda mellanmjölk eller lättmjölk. Dessutom ska mjölken ha kylskåpstemperatur (cirka 5° C). För att förhindra att mjölken skummas dåligt eller att den får stora bubblor ska du regelbundet rengöra cappuccinoenheten enligt de anvisningar som anges i paragrafen "Rengöring av cappuccinoenheten efter användning".

3. Tryck på knappen ☞. Kontrollampen ☞ blinkar.
4. Doppa ned cappuccinoenheten i mjölkbehållaren (fig. 20).
5. Efter några sekunder, när kontrollampen ☞ blinkar, vrid du ångreglaget till läge I (fig. 5). Ånga kommer ut från cappuccinoenheten och ger mjölken en krämig konsistens och ökar dess volym.
6. För att erhålla ett tjockare skum, ska du röra skålen långsamt nedifrån och uppåt. (Vi avråder dig från att använda ångfunktionen i mer än 3 minuter i följd).
7. Sätt tillbaka ångreglaget i läge 0 för att avbryta ångan när mjölken har fått önskat skummig konsistens.

ss Risk för brännskada!

För att undvika brännskador som orsakas av stänk från het mjölk ska du stänga av ångfunktionen innan du tar bort behållaren med skummad mjölk.

8. Håll ned den skummade mjölken i koppen med det färdiga kaffet. Cappuccinon är klar. Tillsätt socker efter smak och strö eventuellt lite kakao ovanpå skummet.

Rengöring av cappuccinoenheten efter användning

Cappuccinoenheten ska rengöras efter varje användning för att förhindra avlagringar av mjölkrester eller att den täpps igen.

1. Ställ en behållare under cappuccinoenheten och låt lite vatten rinna ut i några sekunder genom att vrida ångreglaget i läge I (fig. 5). Sätt sedan tillbaka ångreglaget i läge 0 för att avbryta hetvattnet.
2. Vänta några minuter tills cappuccinoenheten kallnat. Tag sedan ett stadigt tag i cappuccinorörets handtag med den ena handen och skruva loss cappuccinoenheten med den andra handen genom att vrida den motsols (fig. 21) och dra den nedåt för att få loss den.
3. Ta bort även ångmunstycket genom att dra ned det (fig. 22).
4. Kontrollera att de hål som pilen i fig. 23 visar inte är igentäppta. Använd en nål för att göra rent dem om det behövs.
5. Rengör noggrant cappuccinoenhetens komponenter med hjälp av en tvättsvamp och ljummet vatten.
6. Montera tillbaka munstycket och sätt in cappuccinoenheten på munstycket genom att vrida den och trycka den uppåt så att den hakas fast.

BEREDNING AV HETT VATTEN



Risk för brännskada!

Låt aldrig apparaten stå obevakad när hett vatten rinner ut. Varmvattenröret blir varmt när det varma vattnet rinner ut och därför ska du alltid använda handtaget när du tar tag i det.

1. Placera en behållare under cappuccinoenheten (så nära som möjligt för att undvika vattenstänk).
2. Vrid ångreglaget till läge I: Hetvattnet börjar att rinna ut.
3. Stoppa hetvattnet genom att sätta tillbaka ångreglaget till läge 0.



Observera :

Om "Energisparfunktionen" är aktiv kan det hända att det dröjer några sekunder innan hetvattnet börjar att rinna ut.

RENGÖRING

Rengöring av apparaten

Följande maskindelar ska rengöras regelbundet:

- Behållaren för kaffesump (A3)
- Droppskålen (A17) och kondensskålen (A14)
- Vattenbehållaren (A9)
- Kafferörens munstycken (A12)
- Tratten för påfyllning av färdigmalet kaffe (A6)
- Apparatsens inre (öppna bryggruppens lucka för att få åtkomst till dess insida (A10))
- Bryggrupp (A11)



Viktigt!

- Använd inte lösningsmedel, repande rengöringsmedel eller sprit vid rengöring av apparaten. På de helautomatiska espressomaskinerna från De'Longhi behöver du inte tillsätta något kemiskt medel för att rengöra dem. Det avkalkningsmedel som rekommenderas av De'Longhi innehåller endast naturliga ingredienser och är fullständigt biologiskt nedbrytbart.
- Inga av apparatens komponenter tål maskindisk.
- Använd inte metallföremål för att få bort ingrovt smuts eller kafferester, eftersom det då kan hända att metall- eller plasttyr skrapas.

Rengöring av sumpbehållaren

När kontrollampen  blinkar är det nödvändigt att tömma och rengöra behållaren för kaffesump. Om behållaren inte rengörs kommer kontrollampen att fortsätta blinka och apparaten kan inte brygga kaffe.

Gör följande (med apparaten påslagen) för att rengöra den:

- Ta ut droppskålen (fig. 24), töm den och rengör den.
- Töm och rengör behållaren för kaffesump noggrant och var noga med att få bort samtliga rester som kan ha lagt sig på dess botten.
- Kontrollera även den röda kondensskålen och töm den om den är full.



Viktigt!

Varje gång som du tar ut droppskålen är det **obligatoriskt** att tömma sumpbehållaren, även i de fall den nästan är tom.

Om du inte gör det kan det hända att behållaren för kaffesump fylls mer än vad som är meningen när du gör efterföljande kaffekoppar och att apparaten täpps igen.

Rengöring av droppskålen och kondensskålen



Om droppskålen inte töms regelbundet kan det hända att vattnet rinner över kanterna och att det hamnar inuti eller vid sidan av apparaten. Detta kan skada apparaten, arbetsbordet eller intilliggande ytor.

Droppskålen är försedd med en flottör (röd) som anger när vattennivån kräver tömning (fig. 20). Innan denna flottör börjar att sticka upp genom koppstället ska droppskålen tömmas och rengöras.

Gör på följande sätt för att ta bort droppskålen:

1. Ta ut droppskålen tillsammans med sumpbehållaren (fig. 24).
2. Töm droppskålen och sumpbehållaren och tvätta dem rena.
3. Kontrollera kondensskålen och töm den om den är full.
4. Sätt tillbaka både droppskålen och sumpbehållaren på plats.

Rengöring av apparatens inre



Risk för elektrisk stöt!

Innan ett rengöringsarbete av de inre komponenterna påbörjas ska apparaten stängas av (se "Stänga av apparaten") och frångkopplas från elnätet. Doppa aldrig ned apparaten i vatten.

1. Kontrollera regelbundet (cirka en gång i månaden) att apparatens inre (som du får åtkomst till om du tar bort droppskålen) inte är smutsig. Avlägsna vid behov eventuella kafferester med hjälp av en tvättsvamp.
2. Sug upp resterna med en dammsugare (fig. 26).

Rengöring av vattenbehållaren

Vattentanken (A9) ska rengöras regelbundet (cirka en gång i månaden) med en fuktig trasa och med lite av ett mildt rengöringsmedel.

Rengöring av kafferörets munstycken

1. Rengör kafferörets munstycken med hjälp av en tvättsvamp eller en trasa (fig. 27).
2. Kontrollera att hålen på kafferöret inte är igentäppta. Avlägsna vid behov eventuella kafferester med hjälp av en tandpetare (fig. 28).

Rengöring av tratten för påfyllning av färdigmalet kaffe

Kontrollera regelbundet (cirka en gång i månaden) att tratten för påfyllning av färdigmalet kaffe inte är igentäppt. Avlägsna kafferesterna vid behov.

Rengöring av bryggruppen

Bryggruppen (A11) ska rengöras minst en gång i månaden.



Viktigt!

Det går inte att ta ut bryggruppen när apparaten är på.

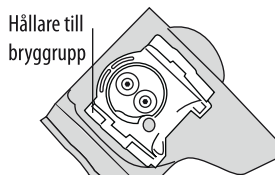
1. Kontrollera att apparaten har stängts av på rätt sätt (se "Stänga av apparaten", sid. 80).
2. Ta bort vattenbehållaren.
3. Öppna luckan till bryggruppen (fig. 29) som sitter på höger kant.
4. Tryck de två röda frikopplingsknapparna inåt samtidigt som du trycker bryggruppen utåt (fig. 30).



Viktigt!

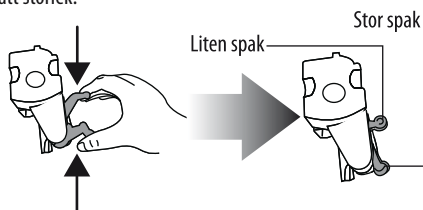
Rengör bryggruppen utan att använda diskmedel eftersom den kan ta skada.

5. Lägg bryggruppen i vattenbad i 5 minuter och skölj den sedan under rinnande vatten.
6. Avlägsna eventuella kafferester från hållaren som bryggruppen ligger mot.
7. Efter rengöringen ska bryggruppen sättas tillbaka på plats i hållaren. Tryck sedan på skriften PUSH tills det klickar till.

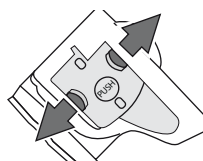


Observera:

Om du har svårigheter med att få in bryggruppen på plats är det nödvändigt att du (innan den sätts på plats) trycker ihop de två spakarna på det sätt som visas på bilden så att den antar rätt storlek.



8. När bryggruppen sitter på plats ska du kontrollera att de två röda knapparna är i låst läge.



- Stäng luckan till bryggruppen.
- Sätt tillbaka vattenbehållaren på plats.

AVKALKNING

Apparaten behöver avkalkas när kontrollampen  blinkar på kontrollpanelen (fig. 31).



Viktigt!

Avkalkningsmedlet innehåller syror som kan verka irriterande på hud och ögon. Det är absolut obligatoriskt att följa de säkerhetsföreskrifter som tillverkaren skriver på avkalkningsmedlets förpackning och att noggrant respektera de åtgärder som ska vidtas vid kontakt med hud och ögon.



Observera :

Endast avkalkningsmedel från De'Longhi får lov att användas. Ättiksbaserade eller sulfaminbaserade avkalkningsmedel får absolut inte användas. Vid användning av sådana medel upphävs garantin. Garantin upphävs också i de fall avkalkningen inte utförs på korrekt sätt.

- Sätt på apparaten och vänta tills den är redo för användning.
- Töm vattenbehållaren (A12) och avlägsna avkalkningsfiltret, i förekommande fall.
- Tillsätt avkalkningsmedlet i vattenbehållaren tills det når nivå **A** (motsvarar en flaska på 100 ml.). Nivåstrecket avläses på vattenbehållarens baksida (fig. 32A). Tillsätt sedan vatten (1l) upp till nivå **B** (fig. 32B).
Placera en tom skål som rymmer minst 1,5 l under cappuccinoenheten.
- Vänta tills kontrollamporna för kaffe är tända med fast sken.



Viktigt! Risk för brännskada!

Från cappuccinoenheten kommer det att rinna ut varmt vatten som innehåller syra. Akta så att du inte får vattenstänk på dig.

- Tryck in knappen  och håll den intryckt i minst 5 sekunder för att bekräfta att medlet har tillsatts. Starta därefter avkalkningsprogrammet. Lampan inuti knappen förblir tänd med fast sken för att indikera att avkalkningsprogrammet har startat och kontrollampen  blinkar för att tala om att du ska vrida ångreglaget till läge I.
- Vrid ångreglaget motsols till läge I: Avkalkningslösningen rinner ut från cappuccinoenheten och ned i den underliggande skålen. Avkalkningsprogrammet utför automatiskt en serie spolningar och pauser efter varandra för att avlägsna kalket. Det är alldeles normalt om apparaten förblir inaktiv flera minuter mellan de olika spolningarna.

Efter ungefär 30 minuter är vattenbehållaren tom och de två kontrollamporna  och  blinkar. Vrid ångreglaget medsols tills det hamnar på slutläget 0.

Apparaten är nu klar att starta ett spolprogram med vanligt färskt vatten.

- Töm skålen som använts för att samla upp avkalkningslösningen och sätt tillbaka den tomma skålen under röret.
- Ta ut vattenbehållaren, töm den, skölj den under rinnande vatten, fyll den med rent vatten och sätt tillbaka den på plats. Kontrollampen  blinkar.
- Vrid ångreglaget motsols till läge I (fig. 5). Varmt vatten rinner ut från röret.
- När vattenbehållaren är alldeles tom på nytt börjar kontrollampen  blinka.
- Sätt ångreglaget i läge 0. Kontrollampen   släcks.

Fyll vattenbehållaren med vatten igen. Apparaten är redo för användning.

PROGRAMMERING AV VATTNETS HÅRDHETSGRAD

Avkalkningsprogrammet behöver köras efter ett förbestämt antal drifttimmar som beror på den hårdhetsnivå som ställts in för vattnet.

Apparaten är fabriksinställd på vattenhårdhet nr 4. Det går att programmera apparaten efter den befintliga vattenhården i användarens område. Detta medför att meddelandet kommer att visas mer eller mindre ofta.

Hur du mäter vattenhården

- Öppna förpackningen till den medföljande teststicken "TOTAL HARDNESS TEST", som bifogas med denna bruksanvisning.
- Doppa ned hela teststicken i ett glas vatten i ungefär en sekund.
- Ta upp den och skaka av överflödigt vatten. Efter cirka en minut kommer det att bildas 1, 2, 3 eller 4 röda fyrkanter, beroende på vattnets hårdhet. För varje fyrkant som visas räknas en nivå.

Nivå 1  

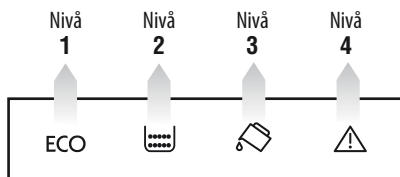
Nivå 2  

Nivå 3  

Nivå 4  

Inställning av vattnets hårdhet

1. Kontrollera att apparaten är avstängd (men ansluten till elnätet och med huvudbrytaren i läge I).
2. Tryck in knappen   och håll den intryckt i minst 6 sekunder: Kontrolllamporna    tänds samtidigt.
3. Tryck på knappen  (till vänster om väljaren) för att ställa in den befintliga vattenhårdheten (den nivå som avlästs med teststickan).



4. Tryck på knappen  (till höger om väljaren) för att bekräfta valet.

Apparaten har nu programmerats om enligt den nya inställningen för vattnets hårdhet.

TEKNISKA SPECIFIKATIONER

Spänning:	220-240 V ~ 50/60 Hz max. 10A
Effektförbrukning:	1450W
Tryck:	15 bar
Vattenbehållarens maxvolym:	1,8 liter
Mått LxHxB:	238x340x430 mm
Elsladdens längd:	1,15 m
Vikt:	9,1 kg
Bönbehållarens maxkapacitet:	250 g



Apparaten uppfyller kraven i följande EG-direktiv:

- Direktivet om standby-läge 1275/2008
- Lågspänningsdirektivet 2006/95/EG och följande ändringar.
- EMC-direktivet 2004/108/EG och följande ändringar.
- De material och föremål som är avsedda att komma i kontakt med livsmedelsprodukter överensstämmer med föreskrifterna i EG-förordningen 1935/2004.

KASSERING



Föreskrifter för korrekt kassering av produkten i enlighet med det europeiska direktivet 2002/96/EC och det italienska lagdekretet nr 151 av den 25 juli 2005.

När produkten är uttjänt får den inte slängas tillsammans med hushållsavfallet.

Den kan lämnas in till de särskilda återvinningscentraler som ombesörjs av kommunen, eller till de återförsäljare som åtar sig denna service.

Genom att avfallssortera hushållsapparater förhindras de negativa effekter på hälsa och miljö som orsakas av en felaktig kassering. Dessutom tillåts återvinning av materialet som den är tillverkad av, vilket är en viktig insats för att spara på energin och på jordens tillgångar.

För att ytterligare påvisa skyldigheten att avfallssortera hushållsapparaten har produkten försetts med symbolen med den överkorsade soptunnan. Olovligt bortskaffande av sådana produkter av ägaren är en överträdelse som kan leda till åtal.

SE



KONTROLLAMPORNAS BETYDELSER

KONTROLLAMPA SOM VISAS	MÖJLIG ORSAK	ÅTGÄRD
 BLINKANDE	Det finns för lite vatten i behållaren.	Fyll på vattenbehållaren och sätt in den ordentligt genom att trycka in tills den hakas fast med ett klick.
	Vattenbehållaren har inte satts in korrekt.	Sätt in vattenbehållaren riktigt och tryck in den ordentligt.
 BLINKANDE	Behållaren för kaffesump (A13) är full.	Töm sumpbehållaren och droppskålen. Rengör dem och sätt sedan tillbaka dem på plats. Viktigt: Varje gång som du tar ut droppskålen är det obligatoriskt att du tömmer sumpbehållaren, även om den är nästan tom. Om du inte gör det kan det hända att behållaren för kaffesump fylls mer än vad som är meningen när du gör efterföljande kaffekoppar och att apparaten täpps igen.
	Efter rengöringen har inte sumpbehållaren satts på plats.	Ta ut droppskålen och sätt in sumpbehållaren.
 BLINKANDE	Kaffet är för finmalt och därför rinner kaffet ut för långsamt eller inte alls.	Låt apparaten göra ytterligare en kaffe och vrid justeringsratten för malningsgrad (fig. 10) medsols ett steg mot nummer 7 medan kaffekvarnen maler. Om kaffet fortfarande rinner ut för långsamt efter minst ytterligare 2 koppar kaffe, ska malningsgraden justeras igen genom att vrida ratten ett steg till (se Justering av kaffekvarnen, sid. 82). Om problemet kvarstår ska du vrida ångreglaget till läge I och låta lite vatten rinna ut från cappuccinoenheten.
 BLINKANDE	Funktionen "Färdigmalet kaffe" har valts, men inget kaffepulver har tillsatts i tratten.	Tillsätt färdigmalet kaffe i tratten eller avaktivera funktionen för färdigmalet kaffe.
 BLINKANDE	Anger att apparaten behöver avkalkas.	Det avkalkningsprogram som beskrivs i kap. "Avkalkning" ska köras så snart som möjligt.
 BLINKANDE	Det har använts för mycket kaffepulver.	Välj en svagare smak eller minska dosen färdigmalet kaffepulver och tryck sedan på knappen för en ny kopp kaffe.
 BLINKANDE	Kaffebönona är slut.	Fyll på bönonhållaren.
	Tratten för färdigmalet kaffe är igentäppt.	Töm tratten med hjälp av en kniv enligt beskrivningen i par. "Rengöring av tratten för påfyllning av kaffepulver".

KONTROLLLAMPA SOM VISAS	MÖJLIG ORSAK	ÅTGÄRD
    BLINKANDE	Efter rengöringen har inte bryggruppen satts på plats.	Sätt in bryggruppen på plats enligt anvisningarna i paragrafen "Rengöring av bryggruppen".
   	Apparatens inre är mycket smutsig.	Rengör apparaten noggrant enligt anvisningarna i par. "Rengöring och underhåll". Om meddelandet kvarstår även efter rengöringen ska du vända dig till ett servicekontor.

PROBLEMLÖSNING

Listan nedan innehåller några möjliga funktionsstörningar.

Om du inte lyckas åtgärda problemet genom att följa de nedanstående anvisningarna ska du kontakta Teknisk service.

PROBLEM	MÖJLIG ORSAK	ÅTGÄRD
Kaffet är inte varmt.	Kopporna värmdes inte upp innan.	Värm upp kopporna genom att skölja dem med varmt vatten (OBS: det går bra att använda hetvattenfunktionen).
	Bryggruppen har kallnat därför att det gått 2/3 minuter från att den senaste koppen kaffe gjordes.	Värm upp bryggruppen innan du gör kaffet genom att trycka på knappen  spolning.
Kaffet är för tunt eller har lite crema.	Kaffet är för grovmalt.	Vrid malningsgradens justeringsratt motsols ett steg medan kaffekvarnen malar (fig. 8). Vrid ett steg i taget tills önskad effekt uppnås. Justeringens verkan märks först efter 2 koppar kaffe (se paragraf "Justering av kaffekvarn", sid. 82).
	Fel kaffesort har använts.	Använd en kaffesort som är till för espressomaskiner.
Kaffet rinner ut för långsamt eller droppar ut.	Kaffet är för finmalt.	Vrid malningsgradens justeringsratt medsols ett steg medan kaffekvarnen malar (fig. 8). Vrid ett steg i taget tills önskad effekt uppnås. Justeringens verkan märks först efter 2 koppar kaffe (se paragraf "Justering av kaffekvarn", sid. 82).
Kaffet rinner inte ut från det ena munstycket eller från inget av dem.	Munstyckena är igensatta.	Rengör munstyckena med en tandpetare.
Den skummade mjölken har stora bubblor.	Mjölken är inte tillräckligt kall eller är inte av rätt sort (använd ej standardmjölk).	Använd helst lättmjölk, eller mellanmjölk, med kylskåpstemperatur (cirka 5°C). Om du ändå inte är nöjd med resultatet, kan du prova att köpa mjölk från ett annat mejeri.
Mjölken skummades inte.	Cappuccinoenheten är smutsig.	Utför rengöringen enligt anvisningarna i paragrafen "Rengöring av cappuccinoenheten efter användning" (sid. 84).
Ångan avbryts under användning.	En säkerhetsanordning avbryter ångan efter 3 minuter.	Vänta några minuter och aktivera sedan ångfunktionen på nytt.
Apparaten sätts inte på.	Kontakten sitter inte i eluttaget.	Sätt in kontakten i eluttaget.
	Huvudströmbrytaren (A8) har inte satts på.	Sätt huvudströmbrytaren i läge I (fig. 1).

SE